

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK R'LẤP, TỈNH ĐẮK NÔNG

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Lê Xuân Diệu.

Thư ký phiên họp: Bà Nguyễn Thị Chiên - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông tham gia phiên họp: Ông Phan Xuân Hoàng - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 194/2024/TLST-VDS ngày 12 tháng 8 năm 2024 về việc yêu cầu miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số: 04/2024/QĐST-VDS ngày 12 tháng 8 năm 2024, giữa những người tham gia tố tụng sau đây:

- *Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:* Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

Người đại diện theo pháp luật của người yêu cầu giải quyết việc dân sự Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Đắk Nông: Ông Tống Đức Hải – Chức vụ: Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Tống Đức Hải: Ông Lê Thanh Thủy – Chấp hành viên (theo quyết định phân công số: 02/QĐ-CCTHADS ngày 16/8/2024 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ).

Yêu cầu xem xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước của bà Nguyễn Thị D (tên gọi khác: Nguyễn Thị Tuyết N), sinh năm 1971; địa chỉ: Tổ dân phố 9, thị trấn K, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2017/HS-ST ngày 10 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông quyết định buộc bà

Nguyễn Thị D phải nộp số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Ngày 26 tháng 12 năm 2017, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông ban hành Quyết định thi hành án chủ động số: 156/QĐ-CCTHA buộc bà Nguyễn Thị D phải nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm.

Qua xác minh điều kiện thi hành án của bà Nguyễn Thị D, thì sau khi bị Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp xử phạt 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội "*Hủy hoại tài sản*" theo Bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2017/HS-ST ngày 10 tháng 11 năm 2017 bà Nguyễn Thị D đã bỏ đi khỏi địa phương, hiện nay cư trú, sinh sống ở đâu thì địa phương không biết. Về tài sản nhà, đất và các tài sản khác: Bà Nguyễn Thị D không có nhà, đất và cũng không có bất kỳ tài sản gì tại địa phương đề thi hành án. Do đó, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông đã có công văn số: 768/CV-CCTHADS ngày 04 tháng 7 năm 2024 về việc đề nghị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk R'Lấp có văn bản đề nghị Tòa án xem xét miễn số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm đối với bà Nguyễn Thị D theo quy định tại khoản 1 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014.

Tại phiên họp, đại diện Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Đắk Nông giữ nguyên đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước của bà Nguyễn Thị D vì bà D không sinh sống tại địa phương, không sở hữu tài sản nào ở địa phương.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông thống nhất với đề nghị của đại diện Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, đề nghị Tòa án miễn số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm thu, nộp ngân sách nhà nước đối với bà Nguyễn Thị D.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp nhận định:

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2017/HS-ST ngày 10 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông quyết định buộc bà Nguyễn Thị D phải nộp số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Ngày 26 tháng 12 năm 2017, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông ban hành Quyết định thi hành án chủ động số: 156/QĐ-CCTHA buộc bà Nguyễn Thị D phải nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm nêu trên.

Qua xác minh điều kiện thi hành án của bà Nguyễn Thị D, thì sau khi bị Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp xử phạt 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “*Hủy hoại tài sản*” theo Bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2017/HS-ST ngày 10 tháng 11 năm 2017 bà Nguyễn Thị D đã bỏ đi khỏi địa phương, hiện nay cư trú, sinh sống ở đâu thì địa phương không biết. Bà Nguyễn Thị D không có nhà, đất và cũng không có bất kỳ tài sản gì tại địa phương để thi hành án.

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp đã có công văn số: 768/CV–CCTHADS ngày 04 tháng 7 năm 2024 về việc đề nghị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk R'Lấp có văn bản đề nghị Tòa án xem xét miễn số tiền 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ (ba trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm đối với bà Nguyễn Thị D theo quy định tại khoản 1 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014.

Ngày 19/7/2024, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk R'Lấp đã có văn bản số: 02/QĐ-VKS về việc đề nghị miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước của bà Nguyễn Thị D.

Xét thấy, căn cứ khoản 1 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi bổ sung năm 2014 và Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT- BTP-BTC-TANDTC- VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao và Viện kiểm sát nhân dân tối cao về việc hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước thì trường hợp của bà Nguyễn Thị D hiện nay không có tài sản để thi hành án; đã hết thời hạn 05 năm kê từ ngày Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp ban hành Quyết định thi hành án chủ động số: 156/QĐ-CCTHA ngày 26 tháng 12 năm 2017 đối với số tiền thu, nộp ngân sách nhà nước của bà Nguyễn Thị D nhưng bà Dung không có điều kiện thi hành án.

Do đó, đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk R'Lấp và Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Đ là có cơ sở chấp nhận.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ các điều 370, 371 và 372 của Bộ luật Tố tụng dân sự; khoản 1 Điều 61, Điều 63 và Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008, sửa đổi bổ sung năm 2014; Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT - BTP-BTC-TANDTC- VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao và Viện kiểm sát nhân dân tối cao về việc hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông về việc miễn nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu, nộp ngân sách nhà nước của bà **Nguyễn Thị D** (tên gọi khác: Nguyễn Thị Tuyết N), sinh năm 1971; địa chỉ: Tổ dân phố 9, thị trấn K, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông.

Bà Nguyễn Thị D được miễn nộp số tiền 500.000đ (năm trăm nghìn đồng), trong đó: Án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng và án phí dân sự sơ thẩm là 300.000 đồng) theo Bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2017/HS-ST ngày 10 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông và Quyết định thi hành án chủ động số: 156/QĐ-CCTHA ngày 26 tháng 12 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông.

2. Lệ phí sơ thẩm giải quyết việc dân sự: Người yêu cầu giải quyết việc dân sự không phải nộp lệ phí.

3. Quyền kháng cáo, kháng nghị: Quyết định miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án của Tòa án có thể bị người yêu cầu kháng cáo, Viện kiểm sát kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm. Quyết định miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án của Tòa án có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng nghị của Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp theo quy định tại khoản 1 Điều 64 của Luật Thi hành án dân sự mà Viện kiểm sát không kháng nghị.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Đắk R'Lấp;
- Chi cục THADS huyện Đắk R'Lấp;
- Người được xét miễn, giảm;
- Lưu hồ sơ việc dân sự; VP.

**TM. HỘI ĐỒNG GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

Đã ký

Lê Xuân Diệu